

## 1. OSNOVNA SIGURNOSNA UPOZORENJA

---

- Uređaj ne smiju koristiti osobe (uključujući i djecu) sa smanjenim tjelesnim, slušnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe koje nemaju iskustva i znanja, osim ukoliko su pod nadzorom ili ih je osoba koja je odgovorna za njihovu sigurnost podučila o njegovoj sigurnoj uporabi.
- Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju sa aparatom.
- U slučaju oštećenja utikača ili kabela za napajanje, može ih zamijeniti samo Tehnička pomoć, kako bi se izbjegao bilo kakav rizik.

### SAMO ZA EVROPSKA TRŽIŠTA:

- Uređaj smiju koristiti djeca starija od 8 godina, osobe sa smanjenim fizičkim, slušnim ili mentalnim sposobnostima, bez potrebnog znanja ili iskustva, pod uvjetom da su pod nadzorom ili nakon što dobiju upute koje se odnose na sigurnosnu uporabu uređaja i nakon što shvate opasnosti koje su sa njim povezane. Osigurajte da se djeca ne igraju sa uređajem. Čišćenje i održavanje koje vrši korisnik smiju izvoditi i djeca s najmanje 8 godina starosti i pod stalnim su nadzorom. Držite uređaj i kabel dalje od djece koja imaju manje od 8 godina starosti.
- Uređaj smiju uporabljivati osobe sa smanjenim psihičkim, fizičkim i senzornim kapacitetom, ili koje nemaju dovoljno znanja i iskustva, samo ako su pod nadzorom ili ako su primili upute o sigurnoj uporabi uređaja i ako su razumjeli opasnosti povezane s njegovom uporabom.
- Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
- Uvijek isključite napajanje uređaja, a osobito ako ga ostavljate bez nadzora, prije vršenja održavanja ili čišćenja.

---

S obzirom da uređaj radi na električnu energiju, ne može se isključiti mogućnost električnog šoka.

Stoga se pridržavajte slijedećih sigurnosnih upozorenja:

- Nakon što ste otpakirali uređaj, uvjerite se u njegovu cjelovitost. Ako niste sigurni, nemojte ga koristiti i obratite se kvalificiranom stručnjaku.
- Prije uporabe, uvijek provjerite cjelovitost kabela za napajanje.
- Opasno je mijenjati ili izmijeniti na bilo koji način karakteristike uređaja.
- Uređaj mora biti instaliran u skladu s nacionalnim propisima kojima se uređuju električni sustavi.
- Nemojte postavljati uređaj u prostorijama u kojima zrak može sadržavati plin, ulje ili sumpor, ili u blizini izvora topline.
- Prije priključivanja uređaja na električnu mrežu, provjerite da li je mrežni napon naznačen na pločici uređaja odgovara mrežnom naponu.

- Ako se uređaj koristi na otvorenom, provjerite je li utikač priključen na utičnicu prikladnu za vanjsku uporabu.
- Ovaj uređaj mora biti spojen na efikasan sustav uzemljenja. Neka električni sustav provjeri kvalificirani električar.
- Prije bilo kojeg postupka čišćenja iskopčajte utikač iz utičnice.
- Nemojte uranjati uređaj u vodu.
- Ovaj uređaj mora se koristiti samo u svrhu za koju je namijenjen, odnosno za osvježavanje kućnog okruženja. Svaka druga uporaba smatra se neodgovarajućom, te time opasnom. Proizvođač nije odgovoran za moguće štete nastale uslijed neodgovarajuće, pogrešne i neodgovorne uporabe i popravaka koje ne vrši kvalificirani stručnjak.
- Nemojte nikada koristiti funkciju osvježavanja bez vode. Koristite isključivo vodu iz vodovodne mreže i bez ikakvih dodataka. Napunite spremnik samo kada je uređaj isključen.

- Nemojte premješati uređaj kada je spremnik pun vode i uređaj radi.
- Ne ostavljajte uređaj da radi bez potrebe jer tako predstavlja potencijalni izvor opasnosti.
- Nemojte stavljati ruke, lice ili tijelo neposredno iznad ili u blizini rešetke kada uređaj radi.
- Uređaj stavite na ravnu i stabilnu površinu. Nikad nemojte staviti uređaj na tepih ili tepete ili na osjetljivi namještaj koji se mogu oštetiti u dodiru s vodom.
- Ne stavljajte uređaj u blizinu izvora topline kao što su peći, radijatori i sl. Uređaj postavite u blizini utičnice.
- Kada je uređaj spojen na mrežu, imajte na umu sljedeće temeljne mjere opreza:
  - ne dirajte uređaj mokrim ili vlažnim rukama;
  - nemojte koristiti uređaj s bosim ili mokrim stopalima;
  - ne vucite kabel za napajanje ili sam uređaj kako bi uklonili utikač iz utičnice;
  - držite uređaj daleko od dohvata djece.
  - ne stavljajte strana tijela u uređaj;
  - ne ostavljajte uređaj izložen atmosferskim utjecajima;
- Ako želite trajno ukloniti uređaj, nakon što odspojite utikač iz utičnice, preporuča se učiniti ga neupotrebljivim presijecanjem kabela za napajanje.
- U slučaju kvara i/ili neispravnog rada, isključite uređaj bez ikakvog manipuliranja. Za popravke kontaktirajte samo ovlaštene servisne centre i insistirajte na korištenju originalnih rezervnih dijelova i pribora.
- Izbjegavajte upotrebu produžnih kabela za kabel za napajanje

### **Važno!**

Sačuvajte materijal iz pakiranja (plastične vrećice, polistiren pjenu) izvan dohvata djece.

OPASNOST OD GUŠENJA: uređaj se može sastojati od sitnih dijelova. Tijekom čišćenja i održavanja, neki od tih dijelova moraju biti uklonjeni. Rukujte pažljivo i držite male dijelove podalje od djece.







## **2. OPIS**

### **2.1 Opis uređaja**

- A1. Rotirajuća rešetka: može se usmjeriti ručno (izvršite ovo podešavanje kada rotacija nije aktivna)
- A2. Indikator razine vode u spremniku
- A3. Kotači
- A4. Kabelski namotaj
- A5. Ručka
- A6. Kabel napajanja
- A7. Odvojni spremnik za vodu
- A8. Smještaj filtera
- A9. Filter za prašinu
- A10. Potpora ploče isparavanja

- A11. Ploča isparavanja
- A12. "Ice box": Ploča leda

### **2.2 Opis kontrolne ploče (B)**

- B1. ON/OFF: za uključivanje i isključivanje uređaja
- B2. Brzina ventilacije. Pritisnite za odabir jedne od 3 dostupne brzine:  MED (srednja),  MAX (maksimalna),  MIN (minimalna)
- B3. Hlađenje/ovlaživanje. Pritisnite za uključivanje ili isključivanje funkcije
- B4. Odabir načina ventilacije:
  - **Prirodna**  : uređaj provodi slučajne ventilacijske cikluse pri različitim brzinama, prekinutima za nekoliko sekundi pauze.
  - **Sleep**  (noćni rad): uređaj radi 30 minuta na MAX brzini, a zatim 30 minuta na MED brzini; a zatim nastavlja rad na minimalnoj brzini.
- B5. Način "Swing" (rotacija): Kada se odabere, rešetka se okreće.
- B6. "AUTO OFF" (automatsko isključivanje): pritisnite za postavljanje odgođenog isključivanja (od 1 do 24 sata).
  - Kad se pritisne, na zaslону simbol  i brojčana vrijednost trepere oko 5 sekundi: kad su neprekidno uključeni, isključivanje je programirano.
  - Za isključivanje "AUTO OFF" (automatsko isključivanje): pritisnite tipku dok se ne odabere "00", a zatim pričekajte da se simbol i brojčana vrijednost isključe.

### **2.3 Opis zaslona (C)**

- C1. Preglednik programiranja "AUTO OFF" (automatsko isključivanje)
- C2. Hlađenje/ovlaživanje aktivirano
- C3. "Ionizator" aktivan (uvijek uključen, budući da je funkcija prisutna u svakom načinu rada)
- C4. Način rada ventilacije "Sleep" (noćni rad) je aktivan
- C5. Način rada ventilacije "Prirodna" je aktivan
- C6. "AUTO OFF" (automatsko isključivanje) je programirano
- C7. Odabra je način rada "Swing" (rotacija)
- C8. "MIN" brzina ventilacije
- C9. "MED" brzina ventilacije
- C10. "MAX" brzina ventilacije

### **2.4 Opis daljinskog upravljača:**



- D1. ON/OFF: za uključivanje i isključivanje uređaja
- D2. Način "Swing" (rotacija): Kada se odabere, rešetka se okreće.
- D3. "AUTO OFF" (automatsko isključivanje) (vidi B6)
- D4. Brzina ventilacije (vidi B2)
- D5. Odabir načina ventilacije (vidi B4)
- D6. Hlađenje/ovlaživanje. Pritisnite za uključivanje ili isključivanje funkcije

### 3. UPUTE ZA UPORABU





#### 3.1 Prva uporaba

- Tijekom prve uporabe možete osjetiti čudan miris. Ovo je dio uobičajenog rada aparata.
- UPORABA DALJINSKOG UPRAVLJAČA: Prilikom prve uporabe skinite plastičnu pločicu (slika 1). Usmjerite daljinski upravljač prema LED zaslonu. Maksimalna radna udaljenost je oko 6 metara od prijemnika.

#### 3.2 Uključivanje i isključivanje


- Priljučite uređaj u utičnicu za napajanje: uređaj emitira zvučni signal. Sada je uređaj spreman za rad.
- Pritisnite tipku  (B1 ili D1). Uređaj se uključuje s "MED" brzinom ventilacije i s aktivnom "ionizacijom" (slika 2);
- Za isključivanje aparata pritisnite tipku  (B1 ili D1).

#### 3.3 Odaberite brzinu ventilacije

- Pritisnite tipku  (B2 ili D4);
- Svakim pritiskom na tipku vrši se promjena brzine ventilacije ( , ,  ) (sl. 3).

#### 3.4 Hlađenje/ovlaživanje

Pripremite uređaj punjenjem spremnika za vodu.

- Izvadite spremnik vode (sl. 4) i napunite ga svježom vodom (MAX 4,5 l); budite oprezni da ne prekoračite MAX razinu koja je vidljiva na indikatoru razine (A2). MAX razina osigurava 6 sati uporabe uređaja;
- Vratite spremnik za vodu;
- Pritisnite tipku  (B3 ili D6): odgovarajući simbol svijetli na zaslonu (sl. 5). Zrak prolazi kroz rashladni uređaj i izlazi osvježeno, čime se pomaže smanjiti temperaturu okoline;

#### Napomena:

Pri prvom korištenju ove funkcije, voda u spremniku može biti obojena: ovo je dio uobičajenog rada uređaja.

Da biste povećali učinkovitost uređaja, upotrijebite "Ice box" (A11).

- Napunite "Ice box" vodom iz slavine (sl. 6);
- Stavite "Ice box" u zamrzivač (sl. 7) i ostavite ga zamrznuti;
- Izvadite spremnik za vodu i stavite u njegovu unutrašnjost "Ice box", stavljajući ga u lijevi stražnji kut (sl. 8).


#### Napomena:

Provjerite je li "Ice box" dobro pozicioniran u svom sjedištu (sl. 8).


- Ponovno postavite spremnik za vodu, uključite uređaj i odaberite funkciju "Hlađenje/vlaženje": zrak koji emitira uređaj će biti hladniji (sl. 9).

#### 3.5 Izaberite način rada ventilacije

Uređaj se može postaviti tako da radi u 3 različita načina rada ventilacije:

- NORMALE- Pritisnite tipku  (B2 ili D4) za odabir brzine ventilacije;
- PRIRODNA- Jednom pritisnite tipku MODE (B4 ili D5). uređaj provodi slučajne ventilacijske cikluse pri različitim brzinama, naizmjenično s nekoliko sekundi pauze.
- SLEEP- Dvput pritisnite tipku MODE (B4 ili D5). Uređaj automatski radi 30 minuta na MAX brzini, a zatim 30 minuta na MED brzini; nastavlja rad na MIN brzini (sl. 11).


#### 3.6 Swing


- Pritisnite tipku  (B5 ili D2) za aktiviranje rotacije rešetke (sl. 12): na zaslonu svijetli odgovarajući simbol;
- Da biste zaustavili rotaciju, ponovno pritisnite istu tipku.

#### Napomena:



Rešetka se može vertikalno nagnuti ručnim pomicanjem usmjerenja protoka zraka (sl. 13): izvršite ovo podešavanje s zaustavljenom rešetkom, bez prisiljavanja.

#### 3.7 "AUTO OFF" (automatsko isključivanje)


Moguće je postaviti odgodu isključivanja od 1 do 24 sata, pritisnite tipku  (B6 ili D3).

- Pritisnite dok ne odabere broj koji odgovara željenom vremenu rada uređaja: na zaslonu se pojavljuje broj (C1);
- Simbol  i numerička vrijednost trepere i označavaju da je programiranje automatskog isključivanja u tijeku. Kada simbol i brojčana vrijednost ostanu uključeni, programiranje je izvršeno (sl. 14).

#### Napomena:

Za isključivanje automatskog isključivanja, pritisnite tipku  (B6 ili D3) dok ne postavite brojčanu vrijednost "00": simbol  i brojčana vrijednost "00" trepere. Kad se isključe, automatsko isključivanje se isključuje.

### 4. NAPUNITE SPREMNIK ZA VODU

Prije pokretanja funkcije hlađenja/vlaženja uvijek provjerite da li u spremniku ima vode. Ako tijekom uporabe nestane vode, uređaj će emitirati zvučno upozorenje i simbol  će treptati (sl. 15): aparat će i dalje nastaviti s ventilacijom.

- Izvadite spremnik vode (sl. 4) i napunite ga svježom vodom (MAX 4,5 l); (uvijek koristite vodu iz slavine, nikad ne opterećujte spremnik): provjerite indikator razine vode (A2);
- Vratite spremnik za vodu.

### 5. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Prije čišćenja uvijek odspojite aparat iz napajanja.
- Nikada nemojte uranjati uređaj u vodu.
- Nikada ne sipajte vodu izravno na uređaj (sl. 16).
- Nikada nemojte koristiti benzin, alkohol ili otapala.
- Nikada nemojte prskati insekticide ili slične tvari: plastika se može deformirati.

- Obrišite površinu aparata mekom krpom, nikada ne koristite abrazivne spužve jer se površina može oštetiti.

### 5.1 Očistite filtar prašine i ploču za isparavanje

Redovno čistite filtar prašine. Učestalost čišćenja je u vezi s vremenom uporabe: ako se koristi svakodnevno, preporučljivo je čistiti filter svaki tjedan.

- Skinite filtar prašine i podnožje ploče za isparavanje (sl. 17);
- Skinite prašinu s filtera usisavačem (sl. 18);
- Pažljivo operite potporu ploče za isparavanje s vodom; zatim ostavite da se potpuno osuši i ponovno ugradite filtre u njihovo kućište (sl. 19).

#### **Napomena:**

Za održavanje učinkovitosti uređaja, preporučljivo je zamijeniti ploču za isparavanje (A11) svake 3 godine.

### 5.2 Očistite spremnik za vodu

- Izvadite spremnik za vodu (sl. 4);
- Očistite temeljito deterdžentom za dezinfekciju, koji je dostupan u trgovinama (sl. 20).

### 5.3 Zamjena baterije daljinskog upravljača

- Skinite držač baterije na stražnjoj strani daljinskog upravljača (sl. 21);
- Umetnite jednu bateriju 3V CR2025 u držač, obratite pažnju na ispravnu polaritet (+ i -) i ponovno ga umetnite (sl. 22).

Daljinski upravljač je spreman za uporabu.

#### **Napomena:**



Prilikom zamjene ili odlaganja daljinskog upravljača, baterija se mora ukloniti i zbrinuti u skladu s važećim zakonskim propisima, jer su štetne za okoliš.

Ne bacajte bateriju u vatru jer može eksplodirati ili osloboditi opasne tekućine.

## 6. AKO NEŠTO NE RADI

U nastavku su navedeni neki od mogućih kvarova.

Ako se problem ne može riješiti na opisani način, obratite se tehničkoj podršci.

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	RJEŠENJE
Uređaj se ne pali	Kabel napajanja nije spojen	Provjerite je li kabel napajanja priključen i ima li napajanja
	Uređaj nije uključen	Uključite uređaj pritiskom na tipku  (B1 na upravljačkoj ploči ili D1 na daljinskom upravljaču)
Uređaj se isključuje	Interveniralo je samo-isključivanje	Uključite uređaj i provjerite je li isključen simbol isključivanja
Prekomjerna vlaga u sobi	Kada koristite funkciju hlađenja/vlaženja, uređaj proizvodi vlažnost zbog hlađenja isparavanjem. To je normalno.	Uređaj osvježava s više učinkovitosti u suhim klimama. Ako je visina vlažnosti visoka (60% i više), bolje je izbjegavati korištenje uređaja u načinu hlađenje/ovlaživanje
		Provjerite jesu li prozori/vrata otvorena i ima li dovoljno protoka zraka u prostoriji kako bi zrak mogao bolje cirkulirati.
Simbol  (C2) treperi na zaslonu i aparat se blago hladi	Nema dovoljno vode u spremniku	Napunite spremnik za hladnu vodu kako je naznačeno u stavku 3.4
Uređaj malo osvježava	Nema dovoljno vode u spremniku	Napunite spremnik za hladnu vodu
	Priljavi filtri	Očistite filtre kao što je navedeno u stavku 5.1
Daljinski upravljač ne radi	Baterija daljinskog upravljača nije pravilno umetnuta	Provjerite je li baterija umetnuta u skladu s uputama za polaritet prikazan na stražnjoj strani daljinskog upravljača.
	Baterija je prazna	Zamijenite novom baterijom
	Daljinski upravljač je oštećen	Ako zamjena baterije ne riješi problem, obratite se ovlaštenom servisu.



<b>PROBLEM</b>	<b>MOGUĆI UZROK</b>	<b>RJEŠENJE</b>
Uređaj ne odgovara	Upravljačka ploča na uređaju ne radi	Koristite daljinski upravljač za uključivanje uređaja. Ako uređaj reagira, moguća je prisutnost još jednog problema s radom upravljačke ploče: obratite se ovlaštenom servisnom centru  Ako ni upravljačka ploča ni daljinski upravljač ne funkcioniraju, obratite se ovlaštenom servisnom centru
Uređaj je mokar od kiše	Uređaj koji se koristio izvana bio je pokvašen s jakim kišama	Mala količina kiše na uređaju nije problem. Ipak, spojite uređaj na odgovarajuće vodonepropusne utičnice. Uvijek pazite da su utikač i utičnica suhi prije uključivanja uređaja.